



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,
dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Ufficio federale delle strade USTRA

CH-3003 Berna, USTRA

Ai destinatari indicati nell'elenco allegato

Vs. riferimento:

Ns. riferimento: N285-0291/Frv

Collab. responsabile: Volker Fröse

Berna, 12 agosto 2014

Indagine conoscitiva relativa all'attuazione della mozione 12.3979 «Requisiti agevolati per la mobilità ad assistenza elettrica»

Onorevoli Consiglieri di Stato,
gentili signore, egregi signori,

la mozione 12.3979 «Requisiti agevolati per la mobilità ad assistenza elettrica» incarica il Consiglio federale di prevedere diverse agevolazioni per suddetti veicoli. A tale scopo sono state introdotte due nuove sottocategorie di motoleggere («simili a monopattini elettrici» e «simili a risciò») a cui si applicheranno le agevolazioni auspiccate. Fra le principali si ricordano quelle riguardanti le prescrizioni in materia di licenza di condurre, la (ampia) equiparazione ai ciclomotori leggeri in merito alle norme della circolazione stradale e l'abolizione del controllo periodico obbligatorio (fatta eccezione per il trasporto professionale di persone).

Per motivi di convenienza, abbiamo scelto di non inviare la documentazione cartacea dell'indagine conoscitiva. Tutti i documenti in questione possono essere scaricati da Internet agli indirizzi qui di seguito indicati. Vi ricordiamo che il questionario può essere compilato elettronicamente.

- italiano: www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html (seguirà non appena disponibile)
- francese: www.admin.ch/ch/f/gg/pc/pendent.html
- tedesco: www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html

Ufficio federale delle strade UBundesamt für Strassen ASTRA
Volker Fröse
Postadresse: 3003 Bern
Standortadresse: Weltpoststrasse 5, 3015 Bern
Tel. +41 58 463 42 79, Fax +41 58 463 43 21
volker.froese@astra.admin.ch
www.astra.admin.ch

All'occorrenza, la documentazione cartacea può essere richiesta all'indirizzo seguente:

Ufficio federale delle strade, STRADOK, 3003 Berna

tel.: 031 322 94 31; fax: 031 323 23 03; e-mail: stradok@astra.admin.ch

Vi invitiamo a rispedirci il questionario, debitamente compilato, **entro e non oltre il 14 novembre 2014** per e-mail (mobilitaet@astra.admin.ch) oppure, se non fosse possibile, in formato cartaceo all'indirizzo: Ufficio federale delle strade, settore Mobilità, 3003 Berna.

Vogliate gradire, onorevoli Consiglieri di Stato, gentili signore, egregi signori, l'espressione della nostra alta stima.

Ufficio federale delle strade



Rudolf Dieterle
Direttore

I seguenti documenti possono essere scaricati da Internet agli indirizzi summenzionati:

- avamprogetti relativi ai seguenti atti normativi:
 - ordinanza sulle norme della circolazione stradale (ONC; RS 741.11)
 - ordinanza sulla segnaletica stradale (OSStr; RS 741.21)
 - ordinanza concernente le esigenze tecniche per i veicoli stradali (OETV; RS 741.41)
 - ordinanza sull'ammissione alla circolazione (OAC; RS 741.51)
 - ordinanza concernente l'approvazione del tipo di veicoli stradali (OATV; RS 741.511)
 - ordinanza concernente le multe disciplinari (OMD; RS 741.031)
- commenti alle modifiche proposte
- questionario
- elenco dei destinatari